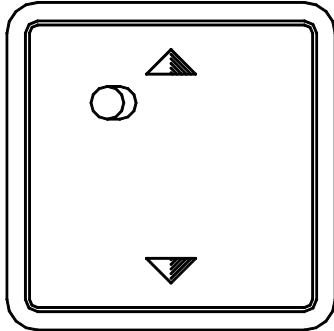




SCHRANKENSYSTEME  
SCHIEBETORANTRIEBE  
DREHTORANTRIEBE

GARAGENTORANTRIEBE  
TORVERRIEGELUNGEN  
FUNKFERNSTEUERUNGEN



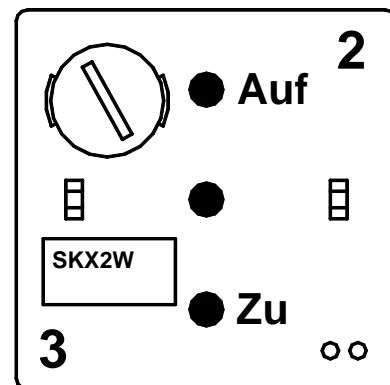
## Montage- und Betriebsanleitung Funk-Wandsender SKX4W

### 1. Anwendungsbereich

Der SKX4W Funk- Wandsender wird wie ein üblicher Wandtaster eingesetzt, er erspart jedoch Kabelverlegung und das Bohren für die Schalterdose.

### 2. Technische Daten

Sendefrequenz	434 MHz
Anzahl Funkkanäle	2 x 2
Codierung	Einlernbar
Funktionsanzeige	Lernen
Versorgungsspannung	3 V Lithium Knopfzelle
Schutzart	IP 40
Lagertemperatur	-20°C bis +70°C
Betriebstemperatur	-10°C bis +55°C
Abmessungen	80 x 80 x 12 mm
Farbe	weiß



### 3. Funktion

Der SKX4W Funk- Wandsender kann zwei vorher gelernte 434MHz Funkcodes abgeben mit jeweils einem AUF/ZU-Signal.

### 4. Installation und Betrieb

Der Schiebeschalter auf der Frontseite der Tasterwippe hat bei dem Modell SKX4W die Funktion der Kanalwahl (Position 1 – Kanal 1 und 2, Position 2 – Kanal 3 und 4).

Montieren Sie den Tasterrahmen an der Wand und stecken Sie nach dem Lernen der Funkcodierung die Tasterwippe in den Rahmen. Die Lithium Knopfzelle (CR2032) hat bei 10 Betätigungen pro Tag eine Lebensdauer von ca. 3 Jahren.

## 5. Lernen der Funkcodierung

Die Bedienelemente befinden sich auf der Rückseite der Tasterwippe. Nehmen Sie die Tasterwippe aus der Halterung.

Der mittlere schwarze Knopf ist ohne Funktion.

Lernen Kanal 1:

1. Schiebeschalter (auf der Vorderseite) in die Position 1 stellen.
2. Drücken Sie die beiden äußeren schwarzen Knöpfe gleichzeitig für ca. 3 s. Die gelbe LED blinkt als Bestätigung kurz auf.
3. Halten Sie den Muttersender (von dem die Codierung übernommen werden soll) auf die eingeprägte „2“ der Tasterwippe.
4. Drücken Sie die Taste am Muttersender, die der Wandsender vom Muttersender übernehmen soll, und halten Sie diese gedrückt.
5. Drücken Sie nun gleichzeitig die Taste des Wandsenders, z.B. die obere der Tasterwippe, die die Funktion lernen soll. Die gelbe LED blinkt als Bestätigung kurz auf. Lassen Sie alle Tasten wieder los.
6. Der Code für Kanal 1 ist gelernt.

Lernen Kanal 2:

7. Schiebeschalter (auf der Vorderseite) in die Position 1 stellen.
8. Drücken Sie die beiden äußeren schwarzen Knöpfe gleichzeitig für ca. 3 s. Die gelbe LED blinkt als Bestätigung kurz auf.
9. Halten Sie den Muttersender (von dem die Codierung übernommen werden soll) auf die eingeprägte „2“ der Tasterwippe.
10. Drücken Sie die Taste am Muttersender, die der Wandsender vom Muttersender übernehmen soll, und halten Sie diese gedrückt.
11. Drücken Sie nun gleichzeitig die Taste des Wandsenders, z.B. die untere der Tasterwippe, die die Funktion lernen soll. Die gelbe LED blinkt als Bestätigung kurz auf. Lassen Sie alle Tasten wieder los.
12. Der Code für Kanal 2 ist gelernt.

Schieben Sie den Schiebeschalter auf Position 2 und wiederholen Sie die Punkte 2 bis 6 bzw. 8 bis 12 für die Kanäle 3 und 4.

Zum Übertragen eines gelernten Funkcodes auf einen Empfänger halten Sie die Antenne des Empfängers auf die eingeprägte „3“ der Tasterwippe.

Für das Einlernen der Codierung in einen Empfänger benutzen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Empfängers.

## 5. Allgemeine Sicherheitshinweise

Die Montage- und Betriebsanleitung muss ständig am Einsatzort der Geräte verfügbar sein. Sie ist von jeder Person, die mit der Bedienung, Wartung, Instandhaltung und dem Transport der Geräte beauftragt wird, gründlich zu lesen und einzuhalten. Unsachgemäße Bedienung, mangelhafte Wartung oder Nichtbeachten der in dieser Anleitung aufgeführten Anweisungen, kann zur Gefährdung von Personen oder zu Sachschäden führen. Sollte in der Montage- und Betriebsanleitung etwas unverständlich bzw. Anweisungen, Vorgehensweisen und Sicherheitshinweise nicht eindeutig nachvollziehbar sein, wenden Sie sich an ELKA Torantriebe GmbH u. Co. Betriebs KG, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Dies bezieht sich auch auf alle Rüstarbeiten, Störungsbehebungen im Arbeitsablauf, Entsorgung von Betriebs- und Hilfsstoffen sowie die Pflege, Wartung, Inspektion und Instandsetzung der Geräte. Zusätzlich zu dieser Montage- und Betriebsanleitung gelten die Vorschriften zur Unfallverhütung an der Einsatz- und Installationsstelle (Unfallverhütungsvorschrift der gewerblichen Berufsgenossenschaften) und die Vorschriften zum Umweltschutz, sowie die fachtechnisch relevanten Regeln in Bezug auf sicherheits- und fachgerechtes Arbeiten.

Die ELKA Torantriebe GmbH u. Co. Betriebs KG kann nicht jede Gefahrenquelle voraussehen. Wird ein Arbeitsgang nicht in der empfohlenen Art und Weise ausgeführt, muss sich der Betreiber davon überzeugen, dass für ihn und andere keine Gefahr besteht. Er sollte auch sicherstellen, dass die von ihm gewählte Betriebsart die Geräte nicht beschädigt oder gefährdet werden. Die Geräte dürfen nur betrieben werden, wenn alle Schutz- und Sicherheitseinrichtungen funktionsfähig vorhanden sind. Alle Störungen am Gerät, die die Sicherheit des Benutzers oder Dritter beeinträchtigen, müssen umgehend beseitigt werden. Alle an den Geräten angebrachten Warn- und Sicherheitshinweise sind vollzählig und in lesbarem Zustand zu halten.

Die an unsere elektrischen Schnittstellen anzuschließende Peripherie muss mit dem CE - Zeichen versehen sein, womit die Konformität zu den einschlägigen Forderungen der EG-Richtlinien bescheinigt wird. Es wird darauf hingewiesen, dass ohne Genehmigung des Herstellers keinerlei Änderungen, weder mechanisch noch elektrisch, vorgenommen werden dürfen. Für Umbauten und Zusatzausrüstungen dürfen nur die von der ELKA Torantriebe GmbH u. Co. Betriebs KG vorgeschriebenen Teile verwendet werden. Umbauarbeiten sind nur durch fachkundiges Personal durchzuführen. Bei Zuwiderhandlungen erlöschen die Konformität und die Gewährleistung des Herstellers und das Risiko wird allein vom Anwender getragen. Für Auskünfte diesbezüglich steht Ihnen unser Service jederzeit zur Verfügung.

Beachten Sie für den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage innerhalb der CEN Staaten unbedingt auch die gültigen europäischen sicherheitsrelevanten Richtlinien und Normen.
--

***Technische Änderungen im Sinne des Fortschritts vorbehalten***

**Herstellereklärung**

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG Anhang II B

**Manufacturer's Certificate**

***conforming to the Directive 98/37/EEC Appendix II B***

Hiermit erklären wir, dass die folgenden Funksender und Funkempfänger aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie entsprechen.

*We hereby declare, that the below mentioned transmitters and receivers are conform in concept and design as well as types distributed by us with the relevant safety and health recommendation of the community machine directive.*

Bezeichnung der Funkempfänger und Funksender (*Types of transmitters and receivers*)

**SKX1MD; SKX2MD; SKX3MD; SKX4MD; SKX11MD; SKX22MD; SKX33MD; SKX44MD;  
SKX88MD; SKX1LC; SKX2LC; SKX3LC; SKX4LC; SKX1; SKX2; SKX3; SKX4; SKX12M1;  
SKX12M2; SKX12M3; SKX12M4; SKX24M3; SKJ; SKX2W; SKX4W; SKX6DL; SSKX1MD;  
SSKX2MD; SSKX3MD; SSKX4MD; SKX1WD; SKX2WD; SKX4WD;  
EKX1OF; EKX1OL; EKX1OR; EKX1BE; EKX1BEK; EKX1G; EKX1T; EKX1TW; EKX1TR;  
EKX1ST; EKX1; EKX2; EKX3; EKX4; EKX1M; EKX2M; EKX4M; EKX1MD; EKX2MD; EKX3MD;  
EKX4MD;**

Einschlägige Bestimmungen und angewandte Normen (*Relevant recommendation and applied standards*)

FTEG § 3            essentiellen Anforderungen, entsprechend Artikel 3 der R&TTE  
Directive (1999/5/EEC)

Gesundheit und Sicherheit

- LVD Richtlinie 73/23/EEC
  - EN 60950

Elektromagnetische Verträglichkeit

- EMC Richtlinie 89/336/EEC
  - ETSI EN 300-220-1
  - ETSI EN 301-489-3

Frequenzspektrum

- ETSI EN 300/220-1

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Komponenten verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*In case of an alteration of the components not authorised by us this declaration is invalid.*

ELKA-Torantriebe  
GmbH u. Co. Betriebs KG  
Dithmarscher Str. 9  
25832 Tönning

Tönning, 21. August 2007

*i.V. Guido Christiansen*  
Dipl.-Ing. (FH) Guido Christiansen